

**VERTRETUNG****Europäische Eignungsprüfung****1. Ernennung von Mitgliedern der Prüfungskommission und der Prüfungsausschüsse****Mitglieder der Prüfungskommission**

Die Amtszeit von F. Andres (CH), J. Arbouw (NL), J. Combeau (FR), M. Vivian (GB) und P. Weinhold (DE) endete am 30. November 1998.

Der Präsident des Europäischen Patentamts hat erneut berufen:  
 a) zum Mitglied und Vorsitzenden der Prüfungskommission nach Anhörung des Rats des Instituts der zugelassenen Vertreter: M. Vivian;  
 b) zu Mitgliedern der Prüfungskommission  
 – auf Vorschlag des Präsidenten des Rats des Instituts der zugelassenen Vertreter: J. Combeau und P. Weinhold,  
 – F. Andres und J. Arbouw.

Die Amtszeit dieser Mitglieder hat am 1. Dezember 1998 begonnen und beträgt vier Jahre.

**Mitglieder der Prüfungsausschüsse**

Die Amtszeit von J. Combeau, P. Weinhold und I. Muir als Mitglieder und Vorsitzende der Prüfungsausschüsse I, II bzw. III endete am 31. Oktober 1998. Die Prüfungskommission hat J. Combeau, P. Weinhold und I. Muir erneut zum Vorsitzenden der Prüfungsausschüsse I, II bzw. III ernannt; ihre Amtszeit endet am 31. Oktober 2000.

Die Amtszeit der nachfolgenden Mitglieder der Prüfungsausschüsse endete am 31. Oktober 1998: J. Boff (GB), C. Black (GB), C. Boerma (NL), F. Bosch (FR), E. Christiansen (DK), S. Dack (GB), D. David (FR), A. Däweritz (DE), A. Decroix (FR), B. Dobrucki (AT), H. Fineron (GB), G. Gislöf (IT), T. Godemeyer (DE), I. Harris (GB), F. Ibañez (ES), C. Jönsson (SE), T. Karamanli (GR), F. Ketterl (DE), E. Krause (AT), O. Münch (CH), I. Pielka (GB), M. Radke (DE), P. Rostovanyi (SE), M. Ruggiu (IT), J. van Geyt (BE) und S. White (GB). Die Prüfungskommission hat sie mit Wirkung vom 1. November 1998 erneut zum Mitglied eines Prüfungsausschusses ernannt; ihre Amtszeit endet am 31. Oktober 2000 mit Ausnahme von A. Däweritz, dessen Amtszeit am 31. Januar 1999 endet.

**REPRESENTATION****European qualifying examination****1. Appointment of members of the Examination Board and examination committees****Members of the Examination Board**

The terms of office of F. Andres (CH), J. Arbouw (NL), J. Combeau (FR), M. Vivian (GB) and P. Weinhold (DE) expired on 30 November 1998.

The President of the European Patent Office has appointed:  
 (a) as member and Chairman of the Examination Board, following consultation of the Council of the Institute of Professional Representatives, M. Vivian for a further term of office;  
 (b) as members of the Examination Board for a further term of office  
 – on a proposal of the Institute of Professional Representatives, J. Combeau and P. Weinhold;  
 – F. Andres and J. Arbouw.

The term of office of these members is four years with effect from 1 December 1998.

**Members of the examination committees**

The term of office of J. Combeau, P. Weinhold and I. Muir as members and chairmen of Examination Committees I, II and III respectively ended on 31 October 1998. The Examination Board reappointed J. Combeau, P. Weinhold and I. Muir as chairmen of Examination Committees I, II and III; their term of office will expire on 31 October 2000.

The term of office of the following members of the examination committees expired on 31 October 1998: J. Boff (GB), C. Black (GB), C. Boerma (NL), F. Bosch (FR), E. Christiansen (DK), S. Dack (GB), D. David (FR), A. Däweritz (DE), A. Decroix (FR), B. Dobrucki (AT), H. Fineron (GB), G. Gislöf (IT), T. Godemeyer (DE), I. Harris (GB), F. Ibañez (ES), C. Jönsson (SE), T. Karamanli (GR), F. Ketterl (DE), E. Krause (AT), O. Münch (CH), I. Pielka (GB), M. Radke (DE), P. Rostovanyi (SE), M. Ruggiu (IT), J. van Geyt (BE) and S. White (GB). The Examination Board reappointed them as members of an examination committee with effect from 1 November 1998; their term of office will expire on 31 October 2000, except for A. Däweritz whose term of office will expire on 31 January 1999.

**REPRÉSENTATION****Examen européen de qualification****1. Nomination de membres du jury d'examen et des commissions d'examen****Membres du jury d'examen**

Le mandat de F. Andres (CH), J. Arbouw (NL), J. Combeau (FR), M. Vivian (GB) et P. Weinhold (DE) a expiré le 30 novembre 1998.

Par décision du Président de l'Office européen des brevets :  
 a) est reconduit dans ses fonctions de membre et président du jury d'examen, après consultation du Conseil de l'Institut des mandataires agréés : M. Vivian ;  
 b) sont reconduits dans leurs fonctions de membres du jury d'examen – sur proposition du Président du Conseil de l'Institut des mandataires agréés : J. Combeau et P. Weinhold – F. Andres et J. Arbouw.

La durée du mandat de ces membres du jury, qui est de quatre années, a commencé à courir le 1<sup>er</sup> décembre 1998.

**Membres des commissions d'examen**

Le mandat de J. Combeau, P. Weinhold et I. Muir en tant que membres et présidents des commissions d'examen I, II et III respectivement, a pris fin au 31 octobre 1998. Le jury d'examen a reconduit J. Combeau, P. Weinhold et I. Muir dans leurs fonctions de président des commissions d'examen I, II et III ; leur mandat prendra fin au 31 octobre 2000.

Le mandat des membres suivants des commissions d'examen a pris fin au 31 octobre 1998 : J. Boff (GB), C. Black (GB), C. Boerma (NL), F. Bosch (FR), E. Christiansen (DK), S. Dack (GB), D. David (FR), A. Däweritz (DE), A. Decroix (FR), B. Dobrucki (AT), H. Fineron (GB), G. Gislöf (IT), T. Godemeyer (DE), I. Harris (GB), F. Ibañez (ES), C. Jönsson (SE), T. Karamanli (GR), F. Ketterl (DE), E. Krause (AT), O. Münch (CH), I. Pielka (GB), M. Radke (DE), P. Rostovanyi (SE), M. Ruggiu (IT), J. van Geyt (BE) et S. White (GB). Le jury d'examen les a reconduits dans leurs fonctions à compter du 1<sup>er</sup> novembre 1998 ; leur mandat prendra fin au 31 octobre 2000 sauf pour A. Däweritz dont le mandat prendra fin le 31 janvier 1999.

J. Barthl-Wagner (AT), M. Bergzoll (FR), A. Gerbino (IT), G. Kern (DE), F. Mercey (GB), P. Michel (GB) und M. Seehof (CH) sind seit dem 1. November 1998 nicht mehr Mitglieder eines Prüfungsausschusses. J. Riolo (FR) wird ab dem 1. Januar 1999 ebenfalls nicht mehr Mitglied eines Prüfungsausschusses sein.

Außerdem hat die Prüfungskommission W. Fäustle (DE), H. Meinders (NL), A. Onshage (SE), P. Provvisionato (IT) und J. Tellefsen (DK) mit Wirkung vom 1. November 1998 zu Mitgliedern eines Prüfungsausschusses ernannt; ihre Amtszeit endet am 31. Oktober 2000.

J. Barthl-Wagner (AT), M. Bergzoll (FR), A. Gerbino (IT), G. Kern (DE), F. Mercey (GB), P. Michel (GB) and M. Seehof (CH), ceased to be members of an examination committee with effect from 1 November 1998. J. Riolo (FR) will also cease to be member of an examination committee with effect from 1 January 1999.

Furthermore the Examination Board appointed W. Fäustle (DE), H. Meinders (NL), A. Onshage (SE), P. Provvisionato (IT) and J. Tellefsen (DK) with effect from 1 November 1998 as members of an examination committee; their term of office will expire on 31 October 2000.

J. Barthl-Wagner (AT), M. Bergzoll (FR), A. Gerbino (IT), G. Kern (DE), F. Mercey (GB), P. Michel (GB) et M. Seehof (CH) ne sont plus membres d'une commission d'examen depuis le 1<sup>er</sup> novembre 1998. J. Riolo (FR) ne sera également plus membre d'une commission d'examen à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1999.

D'autre part, le jury d'examen a nommé W. Fäustle (DE), H. Meinders (NL), A. Onshage (SE), P. Provvisionato (IT) et J. Tellefsen (DK) à compter du 1<sup>er</sup> novembre 1998 membres d'une commission d'examen ; leur mandat prendra fin au 31 octobre 2000.